



ROKSAN

Caspian Series 4G

Caspian Power Amplifier

Produkthandbuch

DE

Registrieren Sie Ihre Roksan-Produkte
um den bestmöglichen Produkt- und Kundensupport zu gewährleisten

Registrieren Sie Ihr Produkt mithilfe des QR-Codes oder besuchen Sie
roksan.com/registration



Willkommen bei der Caspian Series 4G

Vielen Dank, dass Sie sich für die Caspian Series 4G entschieden haben. Sie sind nun bereit, Ihre Reise zu atemberaubendem Klang zu beginnen.

Die Caspian Series 4G wurde für den Nutzer entwickelt. Zwei unverwechselbar elegante, moderne und ultra-minimalistische Designs von Roksan beherbergen fortschrittliche Funktionen, die darauf abzielen, echten High-Fidelity-Klang zu liefern.

In dieser Produktanleitung finden Sie Informationen zur Einrichtung Ihres Systems und zur Pflege Ihrer Produkte, damit Sie lange Freude daran haben.

Wenn Sie weitere Hilfe benötigen, wenden Sie sich bitte an unser technisches Team unter: roksan.com/support

Inhalt

Auspacken	2
Aufstellung	4
Übersicht über die Bedienelemente	6
Eingangsanschlüsse	8
Ausgangsanschlüsse	9
Verkabelung Ihrer Lautsprecher	10
Überbrückung des Ausgangs des Caspian Power Amplifier	12
Einrichtung von MaestroUnite	14
Aufwachen aus dem Standby-Modus	16
Pflege und Wartung	18
Garantie	19
Technische Daten	20

Bevor Sie Ihr Produkt auspacken, stellen Sie bitte sicher, dass ausreichend freie Fläche zur Verfügung steht.

Inhalt der Verpackung

1. Caspian Power Amplifier
2. Netzkabel
3. Schnellstartanleitung
4. Sicherheitshinweise
5. Stereo-Cinch-Kabel

Wechselstromversorgung

Dieses Produkt arbeitet mit einer automatischen Spannungsanpassung. Das mitgelieferte Netzkabel verfügt über einen IEC C13-Netzstecker, der in die Netzbuchse an der Rückseite des Geräts gesteckt wird. Das andere Ende ist ein für Ihr Land geeigneter Formstecker.

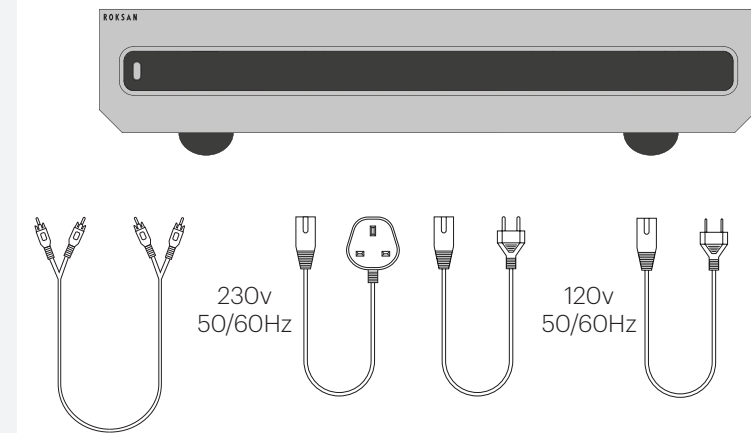
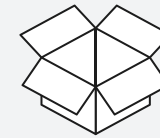
Wenn Ihr Netzkabel beschädigt ist, wenden Sie sich bitte an Ihren autorisierten Roksan-Fachhändler, um ein Ersatzkabel zu erhalten.

⚠ HINWEIS: Achten Sie auf den korrekten Anschluss der Phasenleiter (L), Neutralleiter (N) und Schutzleiter (PE) in Ihrer Netzversorgung.

Die Netzsicherungen befinden sich auf der Rückseite unterhalb der IEC-Netzanschlussbuchse. Diese dürfen nur durch Sicherungen des Typs und der Nennleistung ersetzt werden, die auf dem Sicherungsetikett auf der Rückseite des Geräts angegeben sind.

Wenn das Gerät voraussichtlich für längere Zeit nicht benutzt wird, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

⚠ HINWEIS: Dieses Gerät enthält keine vom Benutzer zu wartenden Teile. Entfernen Sie keine Abdeckungen und versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu warten. Durch unbefugte Wartungsarbeiten erlischt die Garantie.



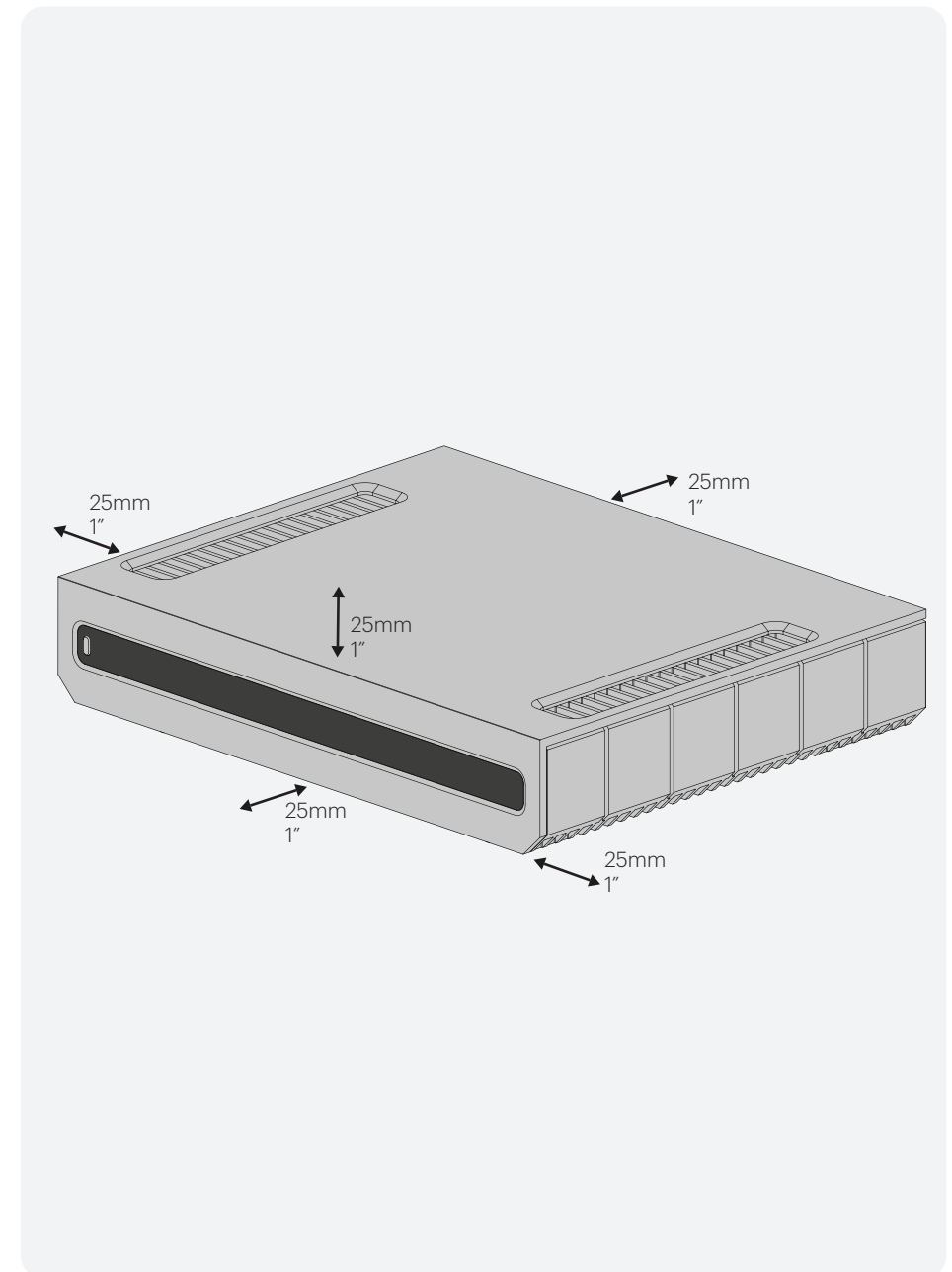
Ihr Verstärker sollte an einem gut belüfteten Ort aufgestellt und von Wärmequellen, Staub, Feuchtigkeit und direkter Sonneneinstrahlung ferngehalten werden.

Der Verstärker kann entweder als freistehendes Gerät oder neben anderen Audio-/Videogeräten aufgestellt werden. Stellen Sie den Verstärker niemals unter andere elektronische Geräte, auf Teppiche oder auf Oberflächen, die die normale Belüftung behindern könnten.

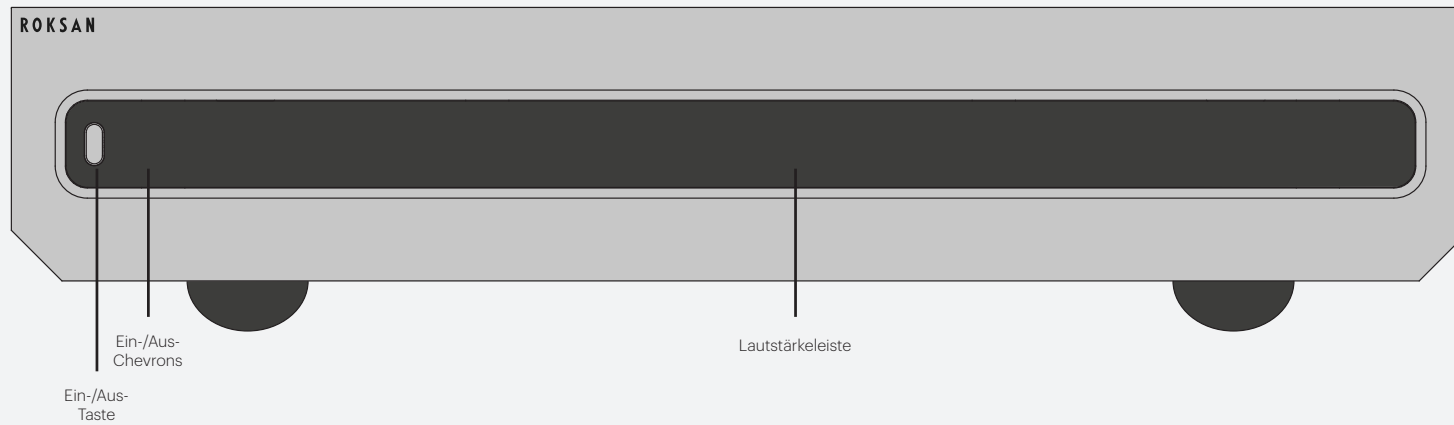
Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeiten oder andere Gegenstände in das Gerät gelangen.

Wir empfehlen einen Mindestabstand von 25 mm rund um den Verstärker.

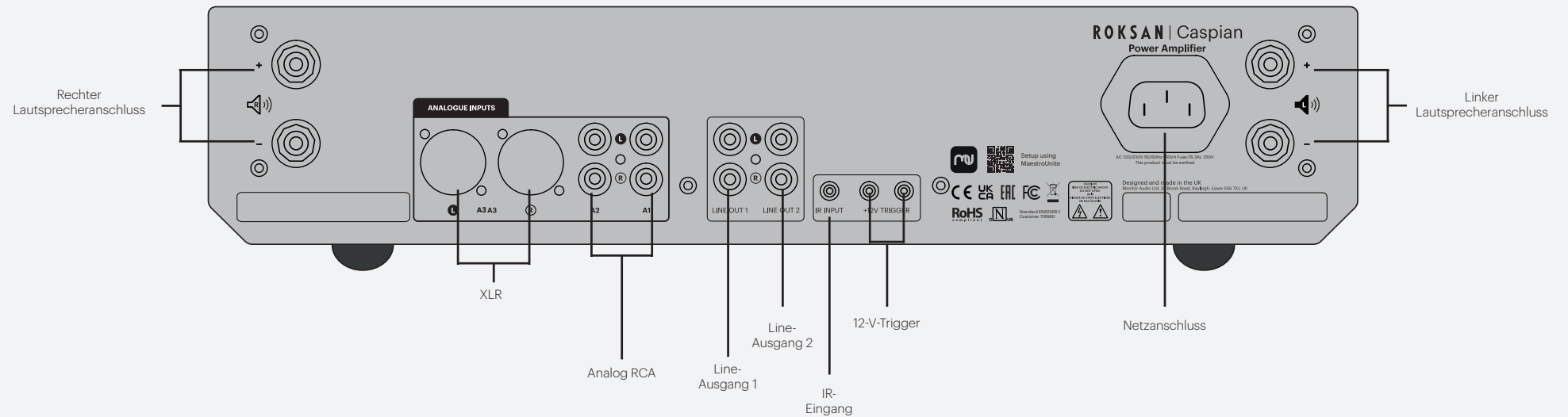
Wenn Sie einen integrierten oder Streaming-Verstärker/Vorverstärker und Leistungsverstärker(n) haben, stellen Sie diese nicht übereinander. Sie sollten auf verschiedenen Regalböden des Geräteracks oder nebeneinander aufgestellt werden.



Vorderseite

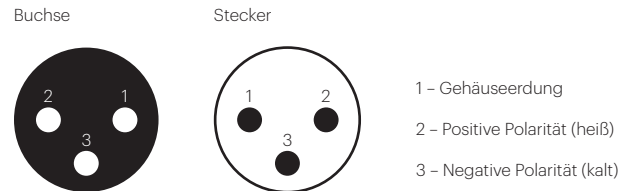


Rückseite



Symmetrische XLR-Eingänge

Symmetrische XLR-Eingänge liefern die höchste Qualität des analogen Signals über lange Kabelstrecken von mehr als 10 m. Achten Sie beim Anschluss an die XLR-Eingänge darauf, dass die Standard-Verkabelungskonfiguration für einen Stecker eingehalten wird:



Wenn nur kurze Kabelstrecken erforderlich sind, können Cinch-Eingänge verwendet werden. Bei längeren Kabelstrecken oder wenn eine höhere Rauschunterdrückung erforderlich ist, sind XLR-Anschlüsse besser geeignet.

Cinch-Analogueingänge

Der Caspian Power Amplifier verfügt über 2 x 2 Cinch-Analogueingänge zum Anschluss Ihrer Quellen. Der A2-Eingang unterstützt auch Music Sense, das mit MaestroUnite konfiguriert werden kann, um Ihren Verstärker zu aktivieren, wenn ein Audiosignal erkannt wird. Wenn der Power Amplifier Teil eines Caspian-Systems ist, wird er zusammen mit der Zentraleinheit ein- und ausgeschaltet, sodass Music Sense nicht erforderlich ist.

RCA-Ausgänge werden nicht davon beeinflusst, dass das Gerät auf Mono-Modus (Brückenmodus) eingestellt ist

Kabelgebundener IR-Fernbedienungseingang

Wenn sich das Produkt in einem anderen Raum oder Schrank befindet, können IR-Befehle über die Buchse mit der Bezeichnung „IR Input“ auf der Rückseite an das Gerät gesendet werden. Der kabelgebundene IR-Eingang ist mit vielen Hausautomationssystemen kompatibel, darunter Logitech Harmony, frühe Crestron- und Control 4-Installationen. Die kabelgebundene IR-Buchse ist nur ein Eingang und liefert keine Stromversorgung. Daher ist sie für einige IR-Eye-Fernbedienungsanschlüsse, die nicht selbstversorgt sind, ungeeignet.

12-V-Trigger

Diese 3,5-mm-Klinkenanschlüsse können verwendet werden, um die Verstärker durch Zufuhr eines 12-V-Signals ferngesteuert ein- und auszuschalten. Der Ausgangsanschluss funktioniert nur, wenn ein Eingang zum Produkt vorhanden ist.

Jede Buchse kann für den Eingang verwendet werden, wobei die Partnerbuchse als verbundener Ausgang dient. Dies ist praktisch, um einen einzelnen 12-V-Triggerausgang von einem Partnersystem mit einem zweiten Kabel zu verteilen (z. B. an einen Subwoofer).

Strom

Der geformte IEC-Stecker des mitgelieferten Netzkabels sollte zuerst in die Buchse auf der Rückseite des Geräts und dann in die Steckdose gesteckt werden. Das Gerät muss über einen Sicherheitserdungsanschluss verfügen.

Die Netzsicherung befindet sich hier in der kleinen Schublade, die an der Netzeingangsbuchse angebracht ist. Die Sicherung ist vom Typ T6.3AL.

Analoge RCA-Ausgänge – Line 1 & 2

Der Verstärker verfügt über zwei Paar RCA-Ausgänge. Beide sind Spiegelbilder der Lautsprecherausgänge, ohne Filterung oder Anpassungsmöglichkeiten.

Verkabelung Ihrer Lautsprecher

Schließen Sie die Lautsprecher an die Anschlüsse des Verstärkers an. Es können Bananenstecker verwendet werden, jedoch müssen zuvor die roten und schwarzen Kunststoffkappen entfernt werden. Stecken Sie den Bananenstecker nach dem Entfernen direkt in den Anschluss. Alternativ kann auch ein blanker Draht verwendet werden, indem Sie den Anschluss abschrauben, das Kabel durch die Durchgangsbohrung im Anschluss führen und es festklemmen.

Achten Sie sorgfältig auf die Polarität und stellen Sie sicher, dass die rote (+) Lautsprecherklemme/das rote (+) Kabel mit der roten (+) Verstärkerklemme und die schwarze (-) Lautsprecherklemme/das schwarze (-) Kabel mit der schwarzen (-) Verstärkerklemme verbunden ist.

Wenn sowohl der linke als auch der rechte Lautsprecherausgang mit den entsprechenden Lautsprechern verbunden sind, ist der Verstärker betriebsbereit.



WICHTIG: Stellen Sie sicher, dass das Gerät vom Stromnetz getrennt ist, bevor Sie die Lautsprecherkabel anschließen.



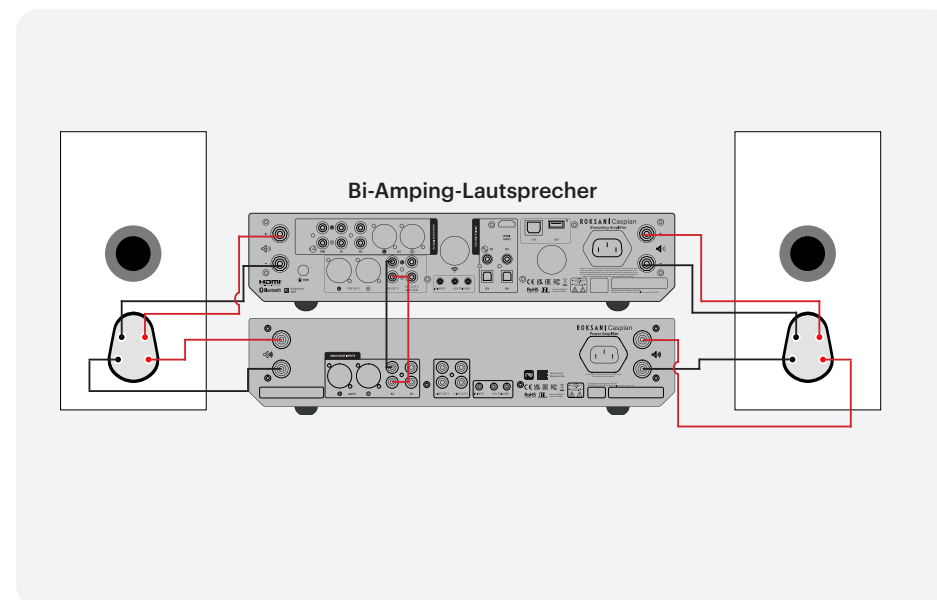
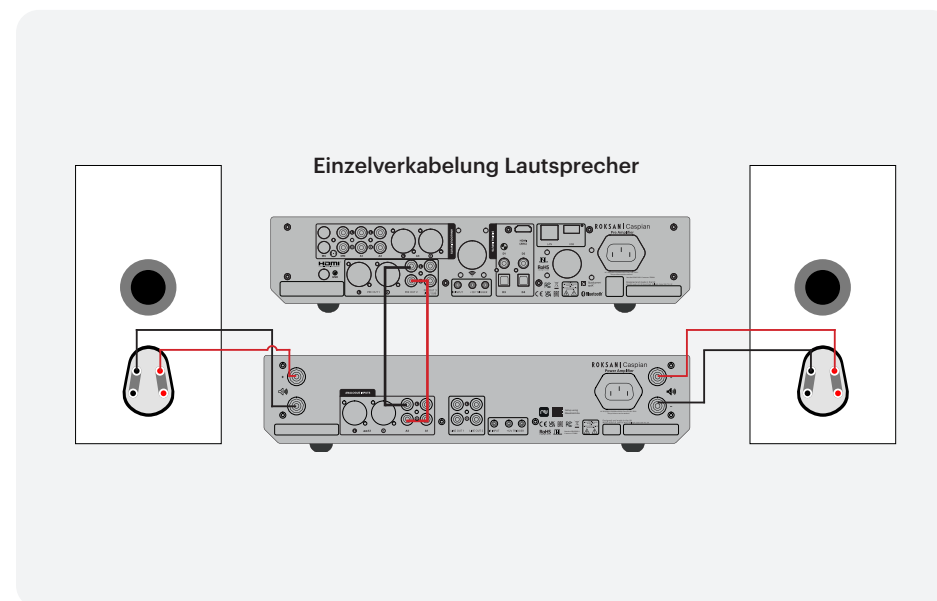
HINWEIS: Litzendraht-Lautsprecherkabel oder Kabel mit komplexer Geflechtstruktur können eine hohe kapazitive Last für einen Verstärker darstellen und diesen beschädigen und/oder die Klangqualität Ihres Systems beeinträchtigen. Wählen Sie ein Kabel mit einfacher Konstruktion, das aus hochwertigen Materialien hergestellt ist. Ihr Roksan-Händler kann Sie diesbezüglich beraten.



HINWEIS: Wenn Sie blanke Drähte verwenden, verwenden Sie **KEINE** Lautsprecherkabel mit einem Leiterquerschnitt von weniger als 16 AWG (1,6 mm Durchmesser) oder mehr als 12 AWG (2,05 mm Durchmesser).



HINWEIS: Wir empfehlen dringend, professionell konfektionierte Lautsprecherkabel mit 4-mm-Steckern zu verwenden. Jeder Versuch, nicht konfektionierte Kabel anzuschließen, kann bei unsachgemäßer Ausführung zu Schäden am Verstärker führen.



Überbrückung des Ausgangs des Caspian Power Amplifier

Durch die Überbrückung des Caspian Power Amplifier werden der linke und der rechte Verstärkerkanal zu einem einzigen Kanal zusammengefasst, wodurch mehr als die dreifache Leistung im Vergleich zu nicht überbrückten Ausgängen erzielt wird.

Die Ausgänge werden normalerweise überbrückt, wenn zwei Leistungsverstärker (einer für jeden Lautsprecher) an Hochleistungs-lautsprecher angeschlossen werden.



HINWEIS: Nur der linke Kanal des verwendeten Eingangs wird durchgeschleift und verstärkt, unabhängig davon, ob etwas auf dem rechten Kanal ankommt. Verbinden Sie daher den linken Ausgang des Vorverstärkers mit dem linken Eingang eines Leistungsverstärkers und den rechten Ausgang des Vorverstärkers mit dem linken Eingang des zweiten Leistungsverstärkers.



HINWEIS: Die Aktivierung des Mono-Modus (Brückenmodus) an den Verstärkern muss über MaestroUnite erfolgen. Es gibt keine andere Möglichkeit, ihn zu aktivieren.



HINWEIS: Stellen Sie sicher, dass während der Konfiguration des Brückenmodus nichts abgespielt wird, und drehen Sie auch die Lautstärke am Vorverstärker herunter.

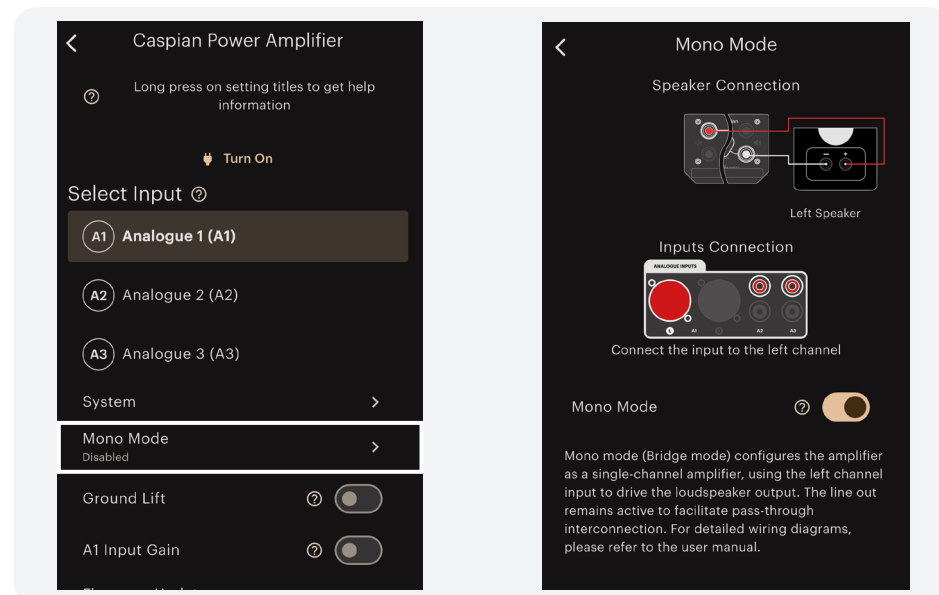
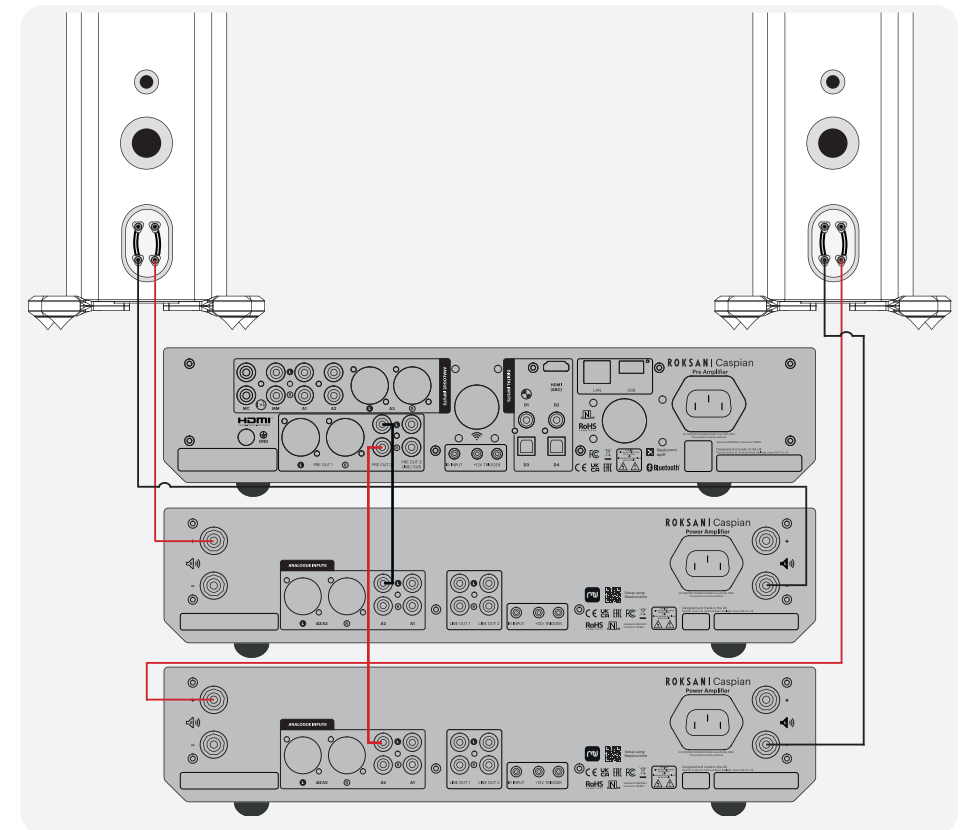
Um die Lautsprecherkabel für den Mono-Modus (Brückenmodus) anzuschließen, verwenden Sie die folgenden Lautsprecherausgänge:

Schließen Sie Ihr (+) Lautsprecherkabel an den RECHTEN roten (+) Lautsprecherausgang an.

Schließen Sie Ihr (-) Lautsprecherkabel an den LINKEN schwarzen (-) Lautsprecherausgang an.

Um den Mono-Modus zu aktivieren, öffnen Sie MaestroUnite und wählen Sie den Caspian Power Amplifier aus Ihren Geräten aus.

Tippen Sie auf den Schieberegler für den Mono-Modus.





Einrichten von MaestroUnite

Mit der MaestroUnite-App können Sie das volle Potenzial Ihres Caspian Power Amplifier ausschöpfen.

Die App ermöglicht die Einrichtung des WLANs, die Konfiguration der Ein- und Ausgänge, Audioeinstellungen, Firmware-Updates und die Erstellung von Systemen mit zusätzlichen Produkten von Roksan oder Monitor Audio.

Download MaestroUnite app

Visit roksan.com/maestrounite



Nach der Installation führen Sie die folgenden Schritte aus, um das WLAN zu konfigurieren und den Caspian Power Amplifier mit dem Vor-/Vollverstärkersystem zu verbinden.

Wenn die Produkte in einem System zusammenarbeiten, kommunizieren sie miteinander, wobei der Verstärker als zentraler Controller fungiert und Befehle an die anderen Produkte innerhalb des Systems sendet.

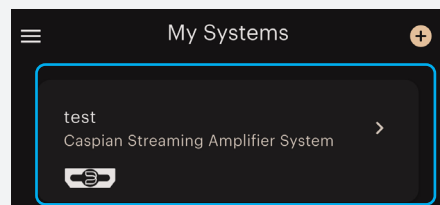


HINWEIS - Wenn Sie ein System mit einem Vor-/Vollverstärker/Streaming-Verstärker und einem Leistungsverstärker einrichten, konfigurieren Sie immer zuerst den Vor-/Vollverstärker/Streaming-Verstärker und dann den Leistungsverstärker.

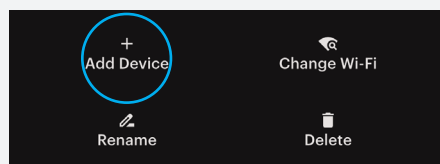
Wenn Sie zuerst den Leistungsverstärker einrichten, können Sie den Vorverstärker nicht hinzufügen. Der Vorverstärker muss das primäre Produkt im System sein.

Um den Leistungsverstärker aus einem bestehenden System zu einem neuen System hinzuzufügen, löschen Sie entweder das vorherige System oder entfernen Sie den Leistungsverstärker aus diesem, wenn das System mehrere Geräte enthält.

Tippen Sie auf das System, das den Vor-/Vollverstärker enthält.



Tippen Sie auf das Symbol + um ein weiteres Produkt zum System hinzuzufügen.



Wenn Sie den Leistungsverstärker zu einem System mit einem anderen Caspian-Verstärker hinzufügen, verbindet sich MaestroUnite automatisch mit dem Leistungsverstärker.

Wenn Sie den Caspian Power Amplifier mit einem anderen Verstärker kombinieren, müssen Sie die Ein-/Aus-Taste an der Vorderseite des Produkts drücken, um die Verbindung zu bestätigen.

Wählen Sie das WLAN-Netzwerk aus der Liste der verfügbaren Netzwerke aus und geben Sie das Passwort ein.

HINWEIS: MaestroUnite und der Caspian Amplifier unterstützen nur 2,4-GHz-Netzwerke.

Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm, um eine automatische Firmware-Aktualisierung durchzuführen.

Sobald das Firmware-Update abgeschlossen ist, tippen Sie auf den „Home“-Bildschirm oder fahren Sie mit der Einrichtung von BluOS fort, wenn Sie einen Streaming-Verstärker haben.

Please select the device you want to add.



Caspian Power Amplifier
4370001000005

< Connect your system to Wi-Fi

Please choose a Wi-Fi network from the list

Ensure the Wi-Fi is 2.4GHz compatible

+ Manual Setup

Wi-Fi Studio

Firmware Update in progress



Downloading 40%

If your device is new or has been factory reset it may require setup with BluOS.

If this is the case, please open the BluOS app and turn the device on

Configure BluOS

Next Steps

Aus dem Standby-Modus aufwachen

Wenn Sie Ihren Verstärker zum ersten Mal an das Stromnetz anschließen, durchläuft er den Startvorgang und wechselt dann in den Standby-Modus.

Um den Verstärker aus dem Standby-Modus zu aktivieren, gibt es mehrere Möglichkeiten.

- Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste
- Empfangen Sie ein Signal vom 12-V-Trigger
- Verwenden Sie die MaestroUnite-App
- Wiedergabe von Audio aus Ihrer Quelle

Damit der Verstärker durch ein Audiosignal aktiviert wird, müssen Sie die Quelle an A2 angeschlossen und Music Sense aktiviert haben.

Wenn der Leistungsverstärker Teil eines Caspian-Systems ist, schaltet sich der Leistungsverstärker zusammen mit der Zentraleinheit ein und aus, sodass Music Sense nicht erforderlich ist.

Reinigung Ihres Produkts

Nachdem Sie das Produkt vom Stromnetz getrennt haben, können Sie das Gehäuse und die Frontplatte mit einem fusselfreien Tuch reinigen. Verwenden Sie keine scheuernden Substanzen oder Lösungsmittel.

Halten Sie Ihren Caspian Power Amplifier auf dem neuesten Stand

Um eine optimale Leistung und die neuesten Funktionen zu gewährleisten, stellen Sie bitte sicher, dass Ihr Caspian Power Amplifier mit der neuesten Firmware ausgestattet ist.

Um „Over-the-Air“-Updates (OTA) zu erhalten, muss Ihr Produkt über die MaestroUnite-App mit dem WLAN verbunden sein. Weitere Informationen finden Sie auf Seite 14.

Im unwahrscheinlichen Fall, dass dieses Produkt einen Defekt aufweist, gilt die Herstellergarantie von Roksan, vorausgesetzt, das Produkt wurde von einem autorisierten Roksan-Fachhändler geliefert.

Die Dauer der Garantie finden Sie auf der Produktseite unserer Website unter roksan.com/warranty.

Registrieren Sie Ihr Roksan-Produkt

um den bestmöglichen Produkt- und Kundensupport zu gewährleisten

Registrieren Sie Ihr Produkt mithilfe des QR-Codes
oder besuchen Sie roksan.com/registration



Spezifikationen

Zusammenfassung der Anschlüsse		Power Amplifier
Analoge Eingänge		2x RCA Stereo (A2, A3) 1x Balanced XLR (A1)
Analoge Ausgänge		2x RCA Stereo (Line 1,2)
Verstärkerausgang		1x Pair of Speaker binding posts (L&R)
Weitere Ein-/Ausgänge		Wi-Fi 4, BLE, 12V Trigger, Wired IR
Stromversorgung		IEC C14, Fused 6.3AT - 250V
Benutzeroberfläche		
Primäre Schnittstelle (am Gerät)		Power Button - on/standby
Fernbedienung		Maestro Unite App
Leistungsverstärker		
Leistungsverstärker-Technologie		Dual Mono Euphoria Amplifier
Verstärkerklasse		AB
Ausgangsleistung, 8 Ohm (235 VAC bei 1% THD, beide Kanäle angesteuert)		105 W
Ausgangsleistung, 4 Ohm (235 VAC bei 1% THD, beide Kanäle angesteuert)		200 W
THD+N (1 W bei 1 kHz, beide Kanäle angesteuert)		<0.00 7%
Verstärkung		29 dB
Signal-Rausch-Verhältnis (1 W/8 R 2 VRMS A1, beide Kanäle angesteuert)		>85 dB
Ausgangsleistung, 8 Ohm (235 VAC bei 1% THD) - Mono-Brücke		420W
Ausgangsleistung, 4 Ohm (235 VAC bei 1% THD) - Mono-Brücke		630W
Verstärkungsanpassung		<0.5 dB
Frequenzlinearität (20 Hz - 20 kHz)		+ 0.25 dB
Stromversorgung		600 VA / 36,400 uF per Rail
Vorverstärkersektion (Verstärker, Pre1, Pre2)		
Unterstützte Funktionen		2 x RCA Line-Level Out
Analogue Inputs		
Maximum Input Level	1.1Vrms RCA, 2.2Vrms XLR - Stereo	2.2Vrms RCA, 4.2Vrms XLR - Mono
Music Sense		A2 Input
AV Mode		-
MaestroUnite		
MaestroUnite Supported		Yes
Network Connectivity		Bluetooth LE Wi-Fi 4 (Only connects for Over-the-Air Updates)
Mobile Application		iOS, Android
Over-the-Air Updates		Firmware Updates are available via the MaestroUnite configured Wi-Fi connection. This can be setup to connect & update on user request or during periods of inactivity.

Sonstiges		Power Amplifier
Wi-Fi-Protokoll		Only supports 2.4GHz networks
Kabelgebundener IR-Eingang		5 - 14 V, Mono 3.5 mm jack plug, any polarity
12-V-Triggereingang		5 - 14 V, 3.5 mm jack dual polarity (On / Standby)
12-V-Trigger-Durchgang		3.5mm jack Pass through from input only
Nennnetzspannung		Auto-Selecting Power Supply 100 - 120 VAC & 220 - 240 VAC
Leistungsaufnahme		Max 610 VA Standby 0.5 W Network Standby 2 W (Standby Plus, allows fast boot)
Mechanisch		
Verfügbare Oberflächen		Silver Black
Konstruktion		Extruded and machined Aluminium front & top cover with extruded Aluminium heatsinks.
Außenabmessungen mit sämtlichem Zubehör (H x B x T)		93 x 432 x 378 mm (3"1/4 x 17 x 14"1/2) See downloads for CAD drawings
Gewicht (Produkt, pro Stück)		14.9 kg (32 lb 14 oz)
Verkauft als		Single

Richtlinien



Die Monitor Audio Group erklärt, dass das Gerät „Caspian Power Amplifier“ den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.



HINWEIS: Dieses Produkt muss geerdet werden. Bitte stellen Sie sicher, dass andere daran angeschlossene Geräte gemäß den Anweisungen des Herstellers geerdet sind.

Die Monitor Audio Group erklärt in eigener Verantwortung, dass die in diesem Handbuch beschriebenen Monitor Audio-Produkte den folgenden Normen entsprechen und die grundlegenden Anforderungen der Funkgeräteverordnung 2017 erfüllen.

Listen Again.

Roksan
24 Brook Road
Rayleigh, Essex
SS6 7XJ
England
Tel: +44 (0)1268 740580
Email: info@monitoraudio.group

roksan.com